

DJI SNAIL

Quick-Release Propeller Adapter

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

V1.0 2016.12



Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	6
CHT	使用說明	10
JP	ユーザーガイド	14
KR	사용자 가이드	18
DE	Bedienungsanleitung	22
ES	Guía del usuario	27
FR	Guide de l'utilisateur	31

Disclaimer and Warning

Thank you for purchasing the DJI™ Snail series product (hereinafter referred to as “product”). Read this disclaimer carefully before using this product. By using this product, you hereby agree to this disclaimer and signify that you have read it fully. Please install and use this product in strict accordance with the User Guide. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. and its affiliated companies assume no liability for damage(s) or injuries incurred directly or indirectly from using, installing or refitting this product improperly, including but not limited to using non-designated accessories.

DJI is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as “DJI”) and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI.

This disclaimer is produced in various languages. In the event of divergence among different versions, the Chinese version shall prevail when the product in question is purchased in China, and the English version shall prevail when the product in question is purchased in any other region.

Introduction

The Snail Quick-Release Propeller Adapter is designed to secure Snail Quick-Release Propellers, including 5048S Tri-Blade, 5024S, 6030S and 7027S on the Snail 2305 Racing Motor.

In the Box



Adapter×1
(CW)



Adapter×1
(CCW)



Screws
(M2×4)

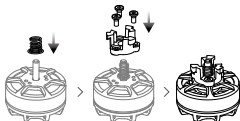


Spring×3

Assembling the Adapters

Tools Required: M2 hex key

1. Mount the spring on the axes of the motor first.
2. Align the holes on the adapter with white dots with the holes on the CCW motors, and ensure that the two protrusions on the bottom of the adapter are able to insert into the two holes on the motor. Insert the M2x4 screws and tighten to secure. Repeat to mount the adapter without white dots on the CW motors.





- Be sure to mount springs prior to mounting the adapter, or it may be impossible to secure the adapter, affecting the assembly of the propellers.
 - Ensure that all the three screws are firmly secured.
 - Keep an eye on screws during installation and removal.
-

Specifications

Weight (Single One): 0.65g

This content is subject to change.

Download the latest version from
<http://www.dji.com/snail>

DJI is a trademark of DJI.

Copyright © 2016 DJI All Rights Reserved.

免责声明

感谢您购买 DJI™ Snail 竞速多旋翼动力系统系列配件。在使用 Snail 竞速多旋翼动力系统系列配件之前，请仔细阅读本声明，一旦使用，即被视为对本声明全部内容的认可和接受。请严格遵守说明安装和使用该产品。因用户不当使用、安装、改装（包括使用非指定的 DJI 零配件，如：电机、电调、螺旋桨等）造成的任何损失，深圳市大疆™创新科技有限公司及其关联公司将不承担任何责任。

DJI 是深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及说明为深圳市大疆创新科技有限公司版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

关于不同语言版本的免责声明可能存在的语义差异，中国以中文版为准，其他地区以英文版为准。

简介

Snail 快拆桨座适配于 Snail 快拆式螺旋桨，包括 5048S 快拆三叶桨、5024S 快拆桨、6030S 快拆桨及 7027S 快拆桨。用于固定 Snail 快拆系列螺旋桨于 Snail 2305 竞速电机上。

物品清单



桨座 CW × 1



桨座 CCW × 1



螺丝 (M2 × 4)



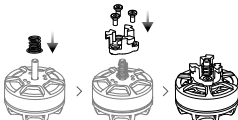
弹簧 × 3

安装

安装时请自备适用于桨座固定螺丝 (M2 × 4) 的内六角扳手。

1. 将弹簧安装到电机轴上。

2. 将快拆桨桨座、电机上的安装孔——对齐，同时桨座下方两根柱子可以插入电机上方的孔内，保证其余三个孔都能安装螺丝。然后将快拆桨桨座安装到电机上（带白点的桨座对应 CCW 电机，无白点的对应 CW 电机），拧紧螺丝。



- 务必确保弹簧安装到电机轴上后才可继续安装快拆桨桨座。否则将会导致弹簧无法固定，影响后期快拆式螺旋桨安装。
- 务必确保螺丝已完全固定于三个螺丝孔上。
- 拆卸过程中，请妥善保管螺丝配件，以免丢失。

产品规格

重量（单个）：0.65 g

内容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方网站查询最新版本
<http://www.dji.com/snail>

DJI 是大疆创新的商标。

Copyright © 2016 大疆创新 版权所有

免責聲明

感謝您購買 DJI™ Snail 競速多旋翼動力系統系列配件。在使用 Snail 競速多旋翼動力系統系列配件之前，請仔細閱讀本聲明；當您開始使用，即表示您認同並接受本聲明的全部內容。請嚴格遵守本說明規定之產品安裝和使用方式。因使用者不當使用、安裝、改裝（包括使用非指定的 DJI 零配件，如：馬達、電調、螺旋槳等）造成的任何損失，深圳市大疆™ 創新科技有限公司及其附屬公司概不負責。

DJI 是深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及說明為深圳市大疆創新科技有限公司版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

如不同語言版本的免責聲明有所差異，中國以中文版為準，其他地區悉依英語版為準。

簡介

Snail 快拆槳座可搭配 Snail 快拆式螺旋槳，包括 5048S 快拆三葉槳、5024S 快拆槳、6030S 快拆槳及 7027S 快拆槳。用於將 Snail 快拆系列螺旋槳固定於 Snail 2305 競速馬達上。

組件清單



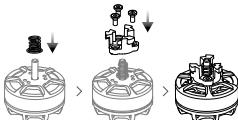
槳座 CW × 1 槳座 CCW × 1 螺絲 M2 × 4 彈簧 × 3

安裝

安裝時，請自備適用於槳座固定螺絲 (M2 × 4) 的內六角扳手。

1. 將彈簧安裝到馬達軸上。

- 將快拆槳座、馬達上的安裝孔——對齊，同時可以將槳座下方兩根柱子插入馬達上方的孔內，以確保其餘三個孔都能安裝螺絲。接著將快拆槳座安裝到馬達上（帶有白點的槳座對應 CCW 馬達，無白點的對應 CW 馬達），轉緊螺絲。



- 請務必確保彈簧已安裝到馬達軸上後，才可繼續安裝快拆槳座。否則將會導致彈簧無法固定，影響後期的快拆式螺旋槳安裝。
- 請務必確保螺絲已完全固定於三個螺絲孔上。
- 拆卸過程中，請妥善保管螺絲配件，以免遺失。

產品規格

重量 (單個): 0.65 g

內容如有更新，恕不另行通知。

您可至下列網址下載最新版本

<http://www.dji.com/snail>

DJI 是大疆創新的商標。

Copyright © 2016 大疆創新 版權所有

免責事項および警告

DJI™ Snail シリーズ製品 (以下「本製品」といいます) をご購入いただきありがとうございます。本製品の使用前に、この免責事項をよくお読みください。本製品を使用することにより、この免責事項をすべて読み、これに同意したとみなされます。本製品は、ユーザーガイドに記載するとおりに取り付けて使用してください。SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. とその関連会社は、本製品が不適切な使用、取り付けまたは修理 (指定外のアクセサリーの使用などが含まれます) により、直接または間接的な原因で生じた物的損害または人的被害について、いかなる責任も負いません。

DJI は、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (略して「DJI」) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI の著作物のため、DJI から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

この免責事項は複数の言語で提供されています。各言語版の内容に相違がある場合、中国にて購入された製品については中国語版の内容が優先され、他の地域にて購入された製品については英語版の内容が優先されます。

はじめに

Snail クイックリリース・プロペラアダプターは、Snail クイックリリース・プロペラ (5048S トリブレード、5024S、6030S、7027S 等) を Snail 2305 レース用モーターに固定するために設計されています。

5P

同梱物



アダプター 1 個
(CW)



アダプター 1 個
(CCW)



ネジ
(M2×4)

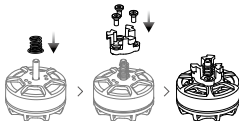


スプリング 3 個

アダプターの取り付け

必要な工具:M2 六角レンチ

1. まずモーターの軸にスプリングを取り付けます。
2. 白丸付きのアダプターの穴を CCW モーターの穴に合わせて、アダプター底部の 2 つの突起をモーターの 2 つの穴に確実に挿入します。M2×4 ネジを挿入してしっかりと締め付けます。同様に、白丸のないアダプターを CW モーターに取り付けます。





- アダプター取り付け前に、必ずスプリングを取り付けてください。そうしないとアダプターが固定されず、プロペラの取り付けに影響を及ぼすことがあります。
- 3本のネジがしっかり締め付けられていることを確認してください。
- 取り付け、取り外しの際は、ネジのお取り扱いにご注意ください。

仕様

重量(単体)：0.65g

本内容は変更されることがあります。

最新版は下記よりダウンロードしてください

<http://www.dji.com/snail>

DJI は DJI の商標です。

Copyright © 2016 DJI All Rights Reserved.

고지 사항 및 경고

DJI™ Snail 제품군을 구매해 주셔서 감사합니다. (본 장치는 이후 “제품”으로 언급됩니다.) 본 제품을 사용하기 전에 본 문서의 고지 사항을 주의 깊게 읽어 주십시오. 본 제품을 사용하는 것은 이 고지 사항에 동의하고 모든 내용을 읽은 것으로 간주됩니다. 반드시 사용자 설명서에 따라 제품을 설치하고 사용하십시오. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.와 해당 자회사는 지정되지 않은 액세서리의 사용을 포함(단, 이에 국한되지 않음)하여 제품의 부적절한 사용, 설치 또는 수리로 인해 직접 또는 간접적으로 발생하는 손해 및 부상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

DJI는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 “DJI”)와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI는 본 제품과 문서의 소유권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 설명서의 어떤 부분도 DJI의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

이 고지 사항은 다양한 언어로 제공됩니다. 서로 다른 버전 간에 차이점이 있을 경우, 중국에서 제품 구매 시 중국어 버전이 우선적으로 적용되며 기타 지역에서 제품 구매 시 영어 버전이 우선적으로 적용됩니다.

소개

Snail 쉘 릴리즈 프로펠러 어댑터는 Snail 쉘 릴리즈 프로펠러(5048S 트라이 블레이드, 5024S, 6030S 및 7027S 등)를 Snail 2305 레이싱 모터에 고정하기 위한 용도로 설계되었습니다.

구성품



어댑터x1
(CW)



어댑터x1
(CCW)



나사
(M2x4)

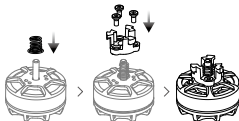


스프링x3

어댑터 조립

필요한 도구: M2 육각 키

1. 먼저 모터 축에 스프링을 장착합니다.
2. 흰색 점이 있는 어댑터의 구멍과 CCW 모터 구멍을 맞춘 다음, 어댑터 하단에 있는 두 개의 돌출부가 모터의 구멍 두 개에 삽입되도록 합니다. M2x4 나사를 넣고 조여 고정합니다. 앞의 과정을 반복하여 흰색 점이 없는 어댑터를 CW 모터에 장착합니다.





- 어댑터를 장착하기 전에 스프링을 장착해야 합니다. 그렇지 않으면 어댑터가 고정되지 않아 프로펠러 조립에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 나사 3개를 모두 단단히 고정하십시오.
- 설치 및 제거 도중 나사를 잘 보관하십시오.

사양

무게(제품 하나): 0.65g

이 문서의 내용은 언제든지 변경될 수 있습니다.

최신 버전은 다음 웹 사이트에서 다운로드하십시오

<http://www.dji.com/snail>

DJI 은 DJI의 상표입니다.

Copyright © 2016 DJI All Rights Reserved.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Produkts der Serie DJI™ Snail (im Folgenden als „Produkt“ bezeichnet). Lesen Sie sich diesen Haftungsausschluss aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Mit der Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss vollständig gelesen haben und diesem zustimmen. Installieren und verwenden Sie dieses Produkt unter strikter Beachtung der Bedienungsanleitung. Die SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., und ihre verbundenen Unternehmen übernehmen keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die direkt oder indirekt aus unsachgemäßer Nutzung, Montage oder Neumontage dieses Produkts entstehen, einschließlich, der Verwendung von nicht vorgesehenem Zubehör.

DJI ist eine Marke der SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz DJI) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen

Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder Dokuments darf in irgendeiner Form ohne die vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung durch DJI reproduziert werden.

Dieser Haftungsausschluss existiert in verschiedenen Sprachen. Im Falle von Abweichungen zwischen den verschiedenen Versionen ist die chinesische Version maßgeblich, wenn das fragliche Produkt in China erworben wurde, bzw. die englische Version, wenn das fragliche Produkt in anderen Regionen erworben wurde.

DE

Einleitung

Der Snail Schnellverschluss-Propelleradapter dient der Sicherung von Snail Schnellverschluss-Propellern einschließlich der Modelle 5048S mit drei Rotorblättern, 5024S, 6030S und 7027S am Snail 2305 Rennmotor.

Lieferumfang



Adapter×1
(CW)



Adapter×1
(CCW)



Schrauben
(M2×4)

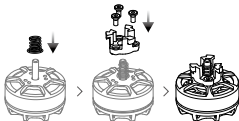


Feder×3

Zusammenbauen der Adapter

Benötigte Werkzeuge: M2-Innensechskantschlüssel

1. Zuerst die Feder auf die Achsen des Motors montieren.
2. Richten Sie die Bohrungen des Adapters mit weißen Punkten auf die Bohrungen der CCW-Motoren aus, und stellen Sie sicher, dass sich die beiden an der Unterseite des Adapters hervorstehenden Elemente in die beiden Bohrungen am Motor einführen lassen. Setzen Sie die M2×4-Schrauben ein, und ziehen Sie sie fest, um die Verbindung zu sichern. Wiederholen Sie die Schritte, um den Adapter ohne weiße Punkte an den CW-Motoren zu befestigen.



- Achten Sie darauf, vor der Montage des Adapters Federn anzubringen, anderenfalls ist es nicht möglich, den Adapter zu sichern, was den Zusammenbau der Propeller verhindert.
- Achten Sie darauf, alle drei Schrauben fest anzuziehen.
- Achten Sie bei Montage und Ausbau auf die Schrauben.

Technische Daten

Gewicht (Einzelgewicht): 0,65 g

DE

Änderungen vorbehalten.

**Die aktuelle Fassung finden Sie unter
<http://www.dji.com/snail>**

DJI ist eine Marke von DJI.

Copyright © 2016 DJI Alle Rechte vorbehalten

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Gracias por adquirir este producto de la serie DJI™ Snail (en lo sucesivo denominado el "producto"). Lea detenidamente esta renuncia de responsabilidad antes de utilizar este producto. Al utilizar este producto, manifiesta su conformidad con esta cláusula de renuncia de responsabilidad y confirma que la ha leído completamente. Instale y utilice este producto en estricta conformidad con las instrucciones de la Guía del usuario. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. y sus empresas filiales no asumen ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados directa o indirectamente por un uso, instalación o montaje deficiente del producto, incluido el uso de accesorios no designados.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") y sus empresas afiliadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI con todos los derechos reservados. No se permite

la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Esta renuncia se proporciona en diversos idiomas. En el caso de que haya divergencias entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en chino simplificado si el producto en cuestión se ha comprado en China. La versión inglesa prevalecerá si el producto en cuestión se ha adquirido en cualquier otra región.

Introducción

El Adaptador de Hélice de Liberación Rápida Snail está diseñado para fijar Hélices de Liberación Rápida Snail, como 5048S de Tres Palas, 5024S, 6030S y 7027S, al Motor de Carreras Snail 2305.

Contenido del embalaje



Adaptador x1
(CW)



Adaptador x1
(CCW)



Tornillos
(M2 x4)

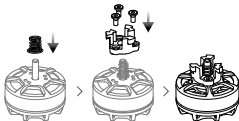


Muelle x3

Instalación de los adaptadores

Herramientas necesarias: Llave hexagonal M2

1. Monte primero el muelle en el eje del motor.
2. Alinee los orificios del adaptador con puntos blancos con los orificios de los motores CCW, y asegúrese de que los dos salientes del fondo del adaptador se pueden insertar en los dos orificios del motor. Introduzca los tornillos M2x4 y apriete para afianzarlo. Repita el proceso para montar el adaptador sin puntos blancos en los motores CW.





- Asegúrese de que monta los muelles antes que el adaptador; de lo contrario, puede resultar imposible fijar el adaptador, lo que afectaría al montaje de las hélices.
- Asegúrese de que los tres tornillos quedan bien apretados.
- Lleve cuenta de los tornillos durante la instalación y el desmontaje.

Especificaciones

Peso (unidad): 0,65 g

ES

Contenido sujeto a cambios.

Descargue la última versión en
<http://www.dji.com/snail>

DJI es una marca comercial de DJI.

Copyright © 2016 DJI Todos los Derechos Reservados.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Merci d'avoir acheté un produit de la série DJI™ Snail (ci-après dénommé le « produit »). Lisez attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité avant d'utiliser ce produit. En utilisant ce produit, vous acceptez la présente clause d'exclusion de responsabilité et confirmez l'avoir lue dans son intégralité. Installez et utilisez ce produit conformément au guide de l'utilisateur. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure causé(e) directement ou indirectement par l'utilisation, l'installation ou le remontage incorrect(e) de ce produit, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation d'accessoires non autorisés.

DJI est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abrégée en « DJI ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit

ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

La présente clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version chinoise prévaudra si le produit concerné a été acheté en Chine et la version anglaise prévaudra si le produit concerné a été acheté dans toute autre région.

Introduction

L'adaptateur d'hélice à démontage rapide Snail est conçu pour fixer les hélices à démontage rapide Snail (hélices 5048S Tri-Blade et hélices 5024S, 6030S et 7027S) sur le moteur Snail 2305 Racing.

FR

Contenu de l'emballage



Adaptateur x 1
(CW)



Adaptateur x 1
(CCW)



Vis
(M2 x 4)

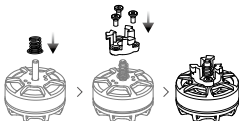


Ressort x 3

Assemblage des adaptateurs

Outils nécessaires : clé hexagonale M2

1. Placez le ressort sur les axes du moteur.
2. Alignez les trous de l'adaptateur marqué de points blancs et les trous des moteurs CCW, puis vérifiez que les deux protubérances situées sous l'adaptateur s'insèrent dans les deux trous du moteur. Insérez les vis M2 $\times$ 4 et serrez-les fermement. Répétez la même opération avec l'adaptateur non marqué de points blancs sur les moteurs CW.





- N'oubliez pas de placer les ressorts avant de fixer l'adaptateur, sans quoi il vous sera impossible de sécuriser l'adaptateur et de fixer correctement les hélices.
 - Vérifiez que les trois vis sont fermement serrées.
 - Prenez garde de ne pas égarer les vis lors de l'installation et du démontage.
-

Caractéristiques techniques

Poids (une unité) : 0,65 g

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version à l'adresse
<http://www.dji.com/snail>

DJI est une marque commerciale de DJI.
Copyright © 2016 DJI Tous droits réservés.

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 고객지원

DJI Support

Servicio de asistencia de DJI

Service client DJI

<http://www.dji.com/support>



If you have any questions about this document,
please contact DJI by sending a message to
DocSupport@dji.com.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。 Printed in China. 中国印制